

NEW REVISED STANDARD VERSION

21 They compelled a passer-by, who was coming in from the country, to carry his cross; it was Simon of Cyrene, the father of Alexander and Rufus. 22 Then they brought Jesus* to the place called Golgotha (which means the place of a skull). 23 And they offered him wine mixed with myrrh; but he did not take it. 24 And they crucified him, and divided his clothes among them, casting lots to decide what each should take.

25 It was nine o'clock in the morning when they crucified him. 26 The inscription of the charge against him read, 'The King of the Jews.' 27 And with him they crucified two bandits, one on his right and one on his left.* 29 Those who passed by derided* him, shaking their heads and saying, 'Aha! You who would destroy the temple and build it in three days, 30 save yourself, and come down from the cross!' 31 In the same way the chief priests, along with the scribes, were also mocking him among themselves and saying, 'He saved others; he cannot save himself. 32 Let the Messiah,* the King of Israel, come down from the cross now, so that we may see and believe.' Those who were crucified with him also taunted him.

The Death of Jesus

33 When it was noon, darkness came over the whole land* until three in the afternoon. 34 At three o'clock Jesus cried out with a loud voice, 'Eloi, Eloi, lama sabachthani?' which means, 'My God, my God, why have you forsaken me?*' 35 When some of the bystanders heard it, they said, 'Listen, he is calling for Elijah.' 36 And someone ran, filled a sponge with sour wine, put it on a stick, and gave it to him to drink, saying, 'Wait, let us see whether Elijah will come to take him down.' 37 Then Jesus gave a loud cry and breathed his last. 38 And the curtain of the temple was torn in two, from top to bottom. 39 Now when the centurion, who stood facing him, saw that in this way he* breathed his last, he said, 'Truly this

KING JAMES VERSION

21 And they compel one Simon a Cyrenian, who passed by, coming out of the country, the father of Alexander and Rufus, to bear his cross.

22 And they bring him unto the place Golgotha, which is, being interpreted, The place of a skull.

23 And they gave him to drink wine mingled with myrrh: but he received it not.

24 And when they had crucified him, they parted his garments, casting lots upon them, what every man should take.

25 And it was the third hour, and they crucified him.

26 And the superscription of his accusation was written over, THE KING OF THE JEWS.

27 And with him they crucify two thieves; the one on his right hand, and the other on his left.

28 And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.

29 And they that passed by railed on him, wagging their heads, and saying, Ah, thou that destroyest the temple, and buildest it in three days,

30 Save thyself, and come down from the cross.

31 Likewise also the chief priests mocking said among themselves with the scribes, He saved others; himself he cannot save.

32 Let Christ the King of Israel descend now from the cross, that we may see and believe. And they that were crucified with him reviled him.

33 And when the sixth hour was come, there was darkness over the whole land until the ninth hour.

34 And at the ninth hour Jesus cried with a loud voice, saying, Eloi, Eloi, lama sabachthani? which is, being interpreted, My God, my God, why hast thou forsaken me?

35 And some of them that stood by, when they heard it, said, Behold, he calleth Elias.

36 And one ran and filled a sponge full of vinegar,

THE MESSAGE

21 There was a man walking by, coming from work, Simon from Cyrene, the father of Alexander and Rufus. They made him carry Jesus' cross.

22-24 The soldiers brought Jesus to Golgotha, meaning "Skull Hill." They offered him a mild painkiller (wine mixed with myrrh), but he wouldn't take it. And they nailed him to the cross. They divided up his clothes and threw dice to see who would get them.

25-30 They nailed him up at nine o'clock in the morning. The charge against him—the king of the Jews—was printed on a poster. Along with him, they crucified two criminals, one to his right, the other to his left. People passing along the road jeered, shaking their heads in mock lament: "You bragged that you could tear down the Temple and then rebuild it in three days—so show us your stuff! Save yourself! If you're really God's Son, come down from that cross!"

31-32 The high priests, along with the religion scholars, were right there mixing it up with the rest of them, having a great time poking fun at him: "He saved others—but he can't save himself! Messiah, is he? King of Israel? Then let him climb down from that cross. We'll all become believers then!" Even the men crucified alongside him joined in the mockery.

33-34 At noon the sky became extremely dark. The darkness lasted three hours. At three o'clock, Jesus groaned out of the depths, crying loudly, "Eloi, Eloi, lama sabachthani?" which means, "My God, my God, why have you abandoned me?"

35-36 Some of the bystanders who heard him said, "Listen, he's calling for Elijah." Someone ran off, soaked a sponge in sour wine, put it on a stick, and gave it to him to drink, saying, "Let's see if Elijah comes to take him down."

37-39 But Jesus, with a loud cry, gave his last breath. At that moment the Temple curtain ripped

man was God's Son!"*

40 There were also women looking on from a distance; among them were Mary Magdalene, and Mary the mother of James the younger and of Joses, and Salome. 41 These used to follow him and provided for him when he was in Galilee; and there were many other women who had come up with him to Jerusalem.

The Burial of Jesus

42 When evening had come, and since it was the day of Preparation, that is, the day before the sabbath, 43 Joseph of Arimathea, a respected member of the council, who was also himself waiting expectantly for the kingdom of God, went boldly to Pilate and asked for the body of Jesus. 44 Then Pilate wondered if he were already dead; and summoning the centurion, he asked him whether he had been dead for some time. 45 When he learned from the centurion that he was dead, he granted the body to Joseph. 46 Then Joseph* bought a linen cloth, and taking down the body,* wrapped it in the linen cloth, and laid it in a tomb that had been hewn out of the rock. He then rolled a stone against the door of the tomb. 47 Mary Magdalene and Mary the mother of Joses saw where the body* was laid.

and put it on a reed, and gave him to drink, saying, Let alone; let us see whether Elias will come to take him down.

37 And Jesus cried with a loud voice, and gave up the ghost.

38 And the veil of the temple was rent in twain from the top to the bottom.

39 And when the centurion, which stood over against him, saw that he so cried out, and gave up the ghost, he said, Truly this man was the Son of God.

40 There were also women looking on afar off: among whom was Mary Magdalene, and Mary the mother of James the less and of Joses, and Salome;

41 (Who also, when he was in Galilee, followed him, and ministered unto him;) and many other women which came up with him unto Jerusalem.

42 And now when the even was come, because it was the preparation, that is, the day before the sabbath,

43 Joseph of Arimathea, an honourable counsellor, which also waited for the kingdom of God, came, and went in boldly unto Pilate, and craved the body of Jesus.

44 And Pilate marvelled if he were already dead: and calling unto him the centurion, he asked him whether he had been any while dead.

45 And when he knew it of the centurion, he gave the body to Joseph.

46 And he bought fine linen, and took him down, and wrapped him in the linen, and laid him in a sepulchre which was hewn out of a rock, and rolled a stone unto the door of the sepulchre.

47 And Mary Magdalene and Mary the mother of Joses beheld where he was laid.

right down the middle. When the Roman captain standing guard in front of him saw that he had quit breathing, he said, "This has to be the Son of God!"

40-41 There were women watching from a distance, among them Mary Magdalene, Mary the mother of the younger James and Joses, and Salome. When Jesus was in Galilee, these women followed and served him, and had come up with him to Jerusalem.

42-45 Late in the afternoon, since it was the Day of Preparation (that is, Sabbath eve), Joseph of Arimathea, a highly respected member of the Jewish Council, came. He was one who lived expectantly, on the lookout for the kingdom of God. Working up his courage, he went to Pilate and asked for Jesus' body. Pilate questioned whether he could be dead that soon and called for the captain to verify that he was really dead. Assured by the captain, he gave Joseph the corpse.

46-47 Having already purchased a linen shroud, Joseph took him down, wrapped him in the shroud, placed him in a tomb that had been cut into the rock, and rolled a large stone across the opening. Mary Magdalene and Mary, mother of Joses, watched the burial.